



OFFIZIELLE VEREINSNACHRICHTEN

# Farmseener SPORTECHHO

Vereinshaus Farmseener Turnverein



Clubhaus Tennisabteilung



Tennishalle



Lehrschwimmbecken



## Liebe Mitglieder! Liebe Freunde des Farmsener Turnverein!

Das neue **Titelbild** soll uns einen Überblick über unsere eigenen Vereinsgebäude mit Vereinshaus, Clubhaus Tennis, Tennishalle und Lehrschwimmbekken geben. Die Gebäude gehören dem FTV. In einem Falle gehört uns das Grundstück (Lehrschwimmbekken). Die anderen Gebäude stehen auf uns von der Hansestadt Hamburg überlassenen Grundstücken. Es gab Unstimmigkeiten zur Liegenschaft Vereinshaus. Im Zuge der Planungen zum Umbau wurde festgestellt, dass es die Liegenschaft versäumt hat, uns die 1995 beantragte weitere Überlassung zur langjährigen Nutzung (i.d.R. 20 Jahre) zu bestätigen. Über die Bezirksversammlung Wandsbek konnte ich erreichen, dass sich die Verwaltung darum kümmert und die fehlende Überlassung bestätigt (Termin 14.März). Im Text des 2.Vorsitzenden Horst Jagemann geht es um das ab 1964 von Mitgliedern neu errichtete Vereinshaus. Das ist in die Jahre gekommen. Ein Umbau ist nötig. Die Höhe der erforderlichen Aufwendungen ist strittig. Die Einladung zur Jahresmitgliederversammlung berücksichtigt diesen Punkt als Information und Mitsprache durch unsere Mitglieder.

**Es ist sehr kalt Anfang März**, so sehr, dass die neuen Kunstrasen-Fußballplätze am Berner Heerweg mit einer festen Schnee – und Eisdecke überzogen wurden und unsere Mitarbeiterin Frau Eikmeier, die auch ein paar Tage zum Ausspannen in die März Schulferien fahren möchte, bis zum Arbeitsschluss viel zu tun hatte, um den Trainingsausfall auf den Außenplätzen, insbesondere der Fußballjugend, in die umliegenden Sporthallen zu verlagern. Für die neuen Jugendleiter Fußball Christian Friedrich und Fabian Kaping gleich eine Herausforderung! Eine Entlastung der Finanzen (Fußballabteilung) gilt es zu vermeiden, sowohl die Bezirksverwaltung und Hamburger Fußballverband haben Wort gehalten und finanzieren uns – in 3fFarBe – nahezu 95% der Kosten des neuen Flutlichts. Die Fußballabteilung kann somit sorgenfrei neben den Kunstrasenflächen, die auf den neuesten Stand gebrachten Umkleiden einschließlich der beiden neuen Garagen nutzen. Die Garagen zwischen den Kunstrasenplätzen sind durch das Sportamt den Nachbarvereinen als Nutzer 3fFarBe zugeordnet. Wir haben insgesamt

für eine sichere Stromversorgung für Flutlicht und die uns zugeordneten neuen Garagen gesorgt, einschließlich blauem Container und Hütte. Ein Erfolg des Präsidiums für unsere Fußballerinnen und Fußballer!

Die Turnabteilung hat eine große Anzahl an Turnkindern! Wir konnten der neu formierten Leistungsturngruppe helfen! Es werden Geräte wie Sprungtisch, 12m Bodenturnmatten, Olympia Trampolins und ein Open-End-Doppelminitramp beschafft. Die Bezirksversammlung Wandsbek greift uns unter die Arme! Herzlichen Dank nach Wandsbek!

Die Leichtathletik Abteilung unter Annemarie Schult wird ausführen, weshalb wir hier erfolgreich sind und voraussichtlich im Sommer noch mehr werden. Lesen Sie bitte nach.

Die Abteilung Eishockey ist erfolgreich. Die **Herren** 1A (Oberliga Crocodiles Hamburg) und 1B sowie die **Damen!** Die 1B hat als Verbandsligameister abgeschlossen! **Super!** Die Damen, da sollten Sie aufmerksam werden – spielen noch um den Staffelleister und um den Aufstieg? Die Saison der OL (1A) verlief nicht optimal. Letztlich jedoch schießen nur die Spieler den Puck ins Tor! Wir wünschen uns wieder eine stärkere neue Saison!

Viele Mitglieder sind Freunde des Farmsener Tisches! Der neue Mieter möchte den Tisch vertreiben! **Wir wollen das nicht!** Wir können nicht eingreifen, da nicht zuständig! Sie liebe Mitglieder können es, indem Sie den Bürgerverein Farmsen-Berne und evangelische Kirchengemeinde mit unterstützen.

Pyeongchang, Südkorea, mit erfolgreichen deutschen Sportlern im Eislaufen, Eishockey, nordischer Kombination, Skifliegen usw., große Erfolge! Wird das den Wintersport auch bei uns weiter befördern (z.B. unsere Skiabteilung)?

Viel Spaß beim Lesen wünscht Ihnen



Karl-Heinz Haarke  
Hamburg

**Drei für FarBe!**

Gemeinsam für starken Sport in Farmsen-Berne!



## Unser Sportangebot

## Inhaltsverzeichnis

| Ansprechpartner und wichtige Telefonnummern |   |   |
|---|---|---|
| <b>Präsidium</b>                            |   |   |
| 1. Vorsitzender                             | Karl-Heinz-Haarke                                     | Tel. 678 75 57  |
| 2. Vorsitzende                              | Horst Jagemann  | Tel. 693 89 38  |
| Schatzmeister                               | Joachim Zwadlo  | Tel. 643 07 92  |
| stellv. Vorsitzender                        | Ronald Kruppa   | Mobil 0177   217 12 06  |
| Jugendwartin                                | Vicky Gudrun Speckin                                  | Mobil 0175   146 72 07  |
| <b>Badminton</b>                            |   |   |
| Abt. Leiterin                               | Iris Güldenpfennig                                    | badminton@farmsener-tv.de                                     |
| Jugendwartin                                | Angelina Cabezas Cabrera                              | badminton@farmsener-tv.de                                     |
| <b>Eishockey</b>                            |   |   |
| Abt. Leiterin                               | Susann Noll   | abteilungsleiter@crocodiles-hamburg.de                        |
| Jugendwart                                  | Michael Stolz   | Tel. 647 79 66<br>jugendwart@crocodiles-hamburg.de            |
| <b>Fußball</b>                              |   |   |
| Abt. Leiter                                 | Ulf Pfützenreuter                                     | Mobil 0152   53 70 25 07                                      |
| Jugendleiter                                | Christian Friedrich                                   | Tel. 69 64 19 74, Mobil 0176   48 51 17 09                    |
| <b>Handball</b>                             |   |   |
| Abt. Leiter                                 | Alfred Langer   | Tel. 645 46 39  |
| <b>Leichtathletik</b>                       |   |   |
| Abt. Leiterin                               | Annemarie Schult                                      | Mobil 0176   30 45 76 75                                      |
| Sportabzeichen                              | Horst Palzer  | Tel. 20 58 85   |
| <b>Rückenschulung</b>                       |   |   |
| Abt. Leiter                                 | Askan Schirmer  | Tel. 643 03 54  |
| <b>Schwimmen</b>                            |   |   |
| Abt. Leiterin                               | Vivien Kretschmer                                     | Mobil 0163   91 705 76<br>schwimmen@farmsener-tv.de           |
| Jugendwartin                                | Annika Loose  | schwimmen@farmsener-tv.de                                     |
| <b>Lehrschwimmbecken</b>                    |   |   |
| Nutzung                                     | Horst Jagemann  | Tel. 693 89 38  |
|   | horst@jagemannhh.de                                   | Mobil 0172   412 45 92  |
| Wassergymnastik                             |   |   |
| Abt. Leiterin                               | Frauke Müller   | Mobil 0176-48 56 58 05  |
| <b>Skat</b>                                 |   |   |
| Abt. Leiter                                 | Günter Behrendt                                       | Tel. 678 99 14<br>Mobil 0176   32 64 45 71                    |
| <b>Skisport</b>                             |   |   |
| Abt. Leiter                                 | Joachim Zwadlo  | Tel. 643 07 92  |
| <b>Steeldart</b>                            |   |   |
| Abt. Leiter                                 | Norbert Hintz   | Mobil 0177   54 35 104<br>www.ftv-tanzen.de                   |
| <b>Tanzsport</b>                            |   |   |
| Abt. Leiterin                               | Marita Illies   | Tel. 60 68 00 20<br>www.ftv-tennis.de                         |
| <b>Tennis</b>                               |   |   |
| Abt. Leiter                                 | Gerhard Scholz  | Tel. 630 03 24  |
| Jugendwartin komm.                          | Eileen Herout   |   |
| <b>Tischtennis</b>                          |   |   |
| Abt. Leiter                                 | Horst Lormes  | Tel. 713 83 71  |
| <b>Turnen</b>                               |   |   |
| Abt. Leiterin                               | Christina Fietz                                       | Tel. 695 93 54  |
| Jugendwartin                                | Gudrun Speckin  | Mobil 0175   146 72 07  |
| <b>Kinder- und Jugendschutz im FTV:</b>     |   |   |
|   | Vicky Gudrun Speckin                                  | Mobil 0175   146 72 07  |
|   | Horst Lormes  | Mobil 0152   33 52 51 31<br>psg@farmsener-tv.de               |
| <b>bei der Hamburger Sportjugend</b>        |   |   |
|   | Conny Sonsmann  | Tel.: 040   419 08 264<br>c.sonsmann@hamburger-sportjugend.de |
| <b>Geschäftszimmer</b>                      |   |   |
| Öffnungszeiten                              | Montag 13.00 – 20.00 Uhr und Mittwoch 9.00 –13.00 Uhr |   |
|   | Silvia Eikmeier, Volker Neue                          | Tel. 64 55 11 14  |
|   |   | E-Mail geschaeftsstelle@farmsener-tv.de                       |
|   |   | Internet www.farmsener-tv.de                                  |
| <b>Vereinsheim</b>                          | am Berner Heerweg 187 b                               |   |
|   | Claudia Knaack  | Tel. 64 55 11 16  |
| <b>Tennisanlage</b>                         | Tegelweg 91   | Tel. 643 37 77  |
|   | Silke und Fabio Stocchi                               |   |

|                | Seite |
|----------------|-------|
| Präsidium      | 2-7   |
| Leichtathletik | 8-13  |
| Schwimmen      | 14-15 |
| Eishockey      | 16-17 |
| Tanzsport      | 18    |
| Fussball       | 19-21 |
| Tennis         | 22-23 |
| Aquasport      | 23    |
| Handball       | 24    |
| Tischtennis    | 25-26 |
| Ski            | 27    |



## Impressum

**Farmsener Turnverein von 1926 e. V.**  
 Berner Heerweg 187 b  
 22159 Hamburg  
 Tel. 6455 11 14  
 Fax 6455 11 15

**1. Vorsitzender: Karl-Heinz Haarke**

**Bankverbindung:**  
 Hamburger Sparkasse  
 BIC HASPDEHHXXX  
 IBAN DE81 200505501232123032

**Auflage: 2.000 Exemplare**  
**Bezugspreis: im Mitgliedsbeitrag enthalten**  
**Erscheinungsweise: 4x jährlich**

**Gesamtherstellung:**  
 Dividan Druckvertrieb GmbH  
 Sven-Olaf Larsen  
 Söderblomstraße 3  
 22045 Hamburg  
 Tel.: 040 / 668 58 72-11  
 E-Mail: info@dividan.de

*Die Verantwortung für den Inhalt der Veröffentlichungen liegt beim jeweiligen Verfasser.*

**Redaktionsschluss für die 2. Ausgabe ist der 25. Juni 2018**



## EINLADUNG ZUR JAHRESMITGLIEDERVERSAMMLUNG



**Donnerstag, den 21. Juni 2018, 19.00 Uhr**  
im FTV-Vereinshaus, Berner Heerweg 187 b, 22159 Hamburg

### TAGESORDNUNG

1. Eröffnung und Begrüßung
  - 1.1 Ehrung Verstorbener
2. Wahl eines Versammlungsleiters (nach § 9.11 Satzung)
3. Beschlussfassung über die vorgelegte Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Mitgliederversammlung vom 22.06.2017
5. Berichte des Präsidiums mit anschließender Aussprache
  - 5.1 1. Vorsitzender
  - 5.2 2. Vorsitzender
  - 5.3 Stellv. Vorsitzender
  - 5.4 Schatzmeister
  - 5.5 Jugendwartin
6. Vorstellung der Umbauplanung Vereinshaus
7. Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder (§ 9.6 Satzung)
8. Bericht der Rechnungsprüfer
9. Entlastung des Präsidiums
10. Neuwahlen
  - 10.1 2. Vorsitzende/r auf 2 Jahre
  - 10.2 Schatzmeister auf 2 Jahre
  - 10.3 eines(r) Rechnungsprüfers(in) auf 2 Jahre
  - 10.4 eines(r) Obmannes(in) des Ehrenrates auf 2 Jahre
11. Genehmigung des Haushaltsplans 2018
12. Behandlung termingerecht eingereichter Anträge (§ 9.4 Satzung)
  - 12.1 Antrag auf Satzungsänderung, siehe Anlage
13. Ehrungen
14. Verschiedenes

Die Niederschrift der Mitgliederversammlung vom 22.06.2017 kann während der Geschäftszeit im Geschäftszimmer eingesehen werden.

Anträge zu Punkt 12 der Tagesordnung müssen nach § 9.4 der gültigen FTV-Satzung mindestens 14 Tage vor der Versammlung dem Präsidium schriftlich eingereicht werden. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder ab dem vollendeten 16. Lebensjahr.

Alle Mitglieder sowie die Eltern unserer Kinder sind herzlich eingeladen.

#### FTV-Präsidium

Karl-Heinz Haarke  
1. Vorsitzender

Horst Jagemann  
2. Vorsitzender

Joachim Zwadlo  
Schatzmeister

Ronald Kruppa  
stellv. Vorsitzender

Vicky Gudrun Speckin  
Jugendwartin

# ANTRÄGE ZUR SATZUNGSÄNDERUNG:

Hamburg, 15.02.2018

An das Präsidium  
nachrichtlich an alle Abteilungsleitungen

**Die Abteilungen:  
Schwimmen, Turnen, Eishockey, Leichtathletik, Badminton, Tischtennis, Steeldart und Rückenschulung  
stellen folgenden Antrag zur Jahreshauptversammlung 2018:**

Abstimmung und Entscheidung über die satzungsgemäße Anpassung der beitragsfreien Mitglieder zum 01.07.2018.  
Der §5.2.3. Ehrenmitglieder sind zur Beitragszahlung nicht verpflichtet  
ist abzuändern in:

**Ehrenmitglieder, Trainer, Übungsleiter, Kampfrichter, Betreuer, Helfer und alle ehrenamtlich für den FTV Tätigen, die nicht selbst aktiv im FTV Sport treiben, sind von Beitragszahlungen befreit.**

Mit sportlichen Grüßen

|                                 |                              |                                 |                                      |  |                                 |                               |                                  |
|---------------------------------|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| Vivien<br>Kretschmer            | Christina Fietz              | Susann<br>Noll                  | Annemarie<br>Schult                  | Stefan<br>Görllich                       | Horst<br>Lormes                 | Norbert<br>Hintz              | Askan<br>Schirmer                |
| Abteilungsleiterin<br>Schwimmen | Abteilungsleiterin<br>Turnen | Abteilungsleiterin<br>Eishockey | Abteilungsleiterin<br>Leichtathletik | Stellv.<br>Abteilungsleiter<br>Badminton | Abteilungsleiter<br>Tischtennis | Abteilungsleiter<br>Steeldart | Abteilungsleiter<br>Rückenschule |

Hamburg, 04.03.2018

An das Präsidium des Farmsener TV

**Antrag für die Jahresmitgliederversammlung**

Hiermit beantrage ich, im Zusatz des Antrages der Abteilungen Schwimmen, Turnen etc vom 15.02.2018 zu Paragraf 5.2.3 der Satzung des Farmsener TV's, diesen wie folgt zu erweitern:

**...von Beitragszahlungen befreit, sowie alle Schiedsrichter der Abteilung Fussball.**

Mit freundlichen Grüßen  
Ulf Pfütznerreuter

## Ehrungen

| Name                             |           | Eintrittsdatum | Abteilung |
|----------------------------------|-----------|----------------|-----------|
| <b>50-jährige Mitgliedschaft</b> |           |                |           |
| Volker                           | Neue      | 04.03.1968     |           |
| Michael                          | Burmester | 23.03.1968     | Tennis    |
| <b>40-jährige Mitgliedschaft</b> |           |                |           |
| Dirk                             | Blumberg  | 06.02.1978     | Handball  |

## Ehrungen

### 25-jährige Mitgliedschaft

Günther  
Waldemar  
Franziska  
Eckhard  
Margarete  
Karin  
Fred  
Horst  
Silke

Ehlers  
Hejzel  
Behrendt  
Helmes  
Helmes  
Riepe  
Reckweg  
Höfermann  
Steiner-Höfermann

01.01.1993  
01.01.1993  
21.01.1993  
27.01.1993  
27.01.1993  
11.03.1993  
16.03.1993  
29.03.1993  
29.03.1993

Skisport  
Tennis  
Skat  
Tanzsport  
Tanzsport  
Tennis  
Tennis  
Tanzsport  
Tanzsport

### 10-jährige Mitgliedschaft

Teresz  
Irmgard  
Reinhard  
Christian  
Kevin  
Luca Maximilian  
Joshua  
Monika  
Simone  
Jannik  
Lenny

Madejewski  
Schnack  
Vatterodt  
Stellmacher  
Kalpakis  
Bally  
Romano  
Knöpfel  
Friedrich  
Friedrich  
Wellnitz

07.01.2008  
07.01.2008  
15.01.2008  
16.01.2008  
29.01.2008  
01.02.2008  
07.02.2008  
13.02.2008  
27.02.2008  
27.02.2008  
31.03.2008

Fitness  
Rückenschule  
Skisport  
Badminton  
Fußball Erw.  
Schwimmen  
Leichtathletik  
Skisport  
Fußball  
Fußball  
Eishockey

## Die traditionelle Adventskaffeetafel beim FTV

Das Präsidium hatte zur Adventskaffeetafel am 10.12.2017 ins Vereinshaus eingeladen.

Die Adventskaffeetafel wird zum besinnlichen und gemütlichen Zusammensein genutzt und für uns ganz wichtig, zu Ehrungen und Dank an langjährige Vereinsmitglieder!

Die Ehrungen wurden von Horst Jagemann 2.Vorsitzender, 1.Vorsitzender Karl-Heinz Haarke durchgeführt.

*K-H.Haarke*



*Artur  
Fleischhauer  
60 Jahre Fußball  
/ Schiedsrichter  
und Ehrenmit-  
glied  
Fotos: © Karsten  
Behrens*



*Alfred Langer 50 Jahre FTV Handball  
und Tennis*



*Gudrun Nurrek-Baade 40 Jahre Ten-  
nis und langjähriges Ehrenmitglied*



*Edith Tolle und Sohn Clemens Tolle  
40 Jahre Tennis*



*Peter Pütz 40 Jahre Tennis*



*Klaus Hitzer 40 Jahre Tennis*



*Jürgen Manger 40 Jahre Tennis*



Ute und Jürgen Paustian 30 Jahre Tanzen



Ronald Kruppa 30 Jahre Fußball / stellv. Vorsitzender



Zu sehen Günter Püstow und 1.Vorsitzender Karl-Heinz Haarke (li.).

Günter Püstow bat mich, vor den Ehrungen selbst das Wort ergreifen zu können und das war selbstverständlich „erlaubt“. Günter Püstow wollte sich bei uns dafür bedanken, dass wir im Präsidium des FTV – diesem stand sein Vater zu Lebzeiten 27 Jahre als 1. Vorsitzender vor – seinen Vater

zur Namenswahl der kommenden „Günter-Püstow-Straße“ abgehend von der August-Krogmann-Straße vorgeschlagen haben und das zuständige Senatsamt im Rathaus dies bestätigt hat (siehe auch Wochenblatt Nr. 44 / 1.11.17). Die Familie Püstow war hocheifrig darüber!



## Liebe FTV'er, ...ein neues Zuhause...für den FTV...

das ist das Motto des FTV weil dem FTV von der Behörde eine Aufstockung der Sanitäreanlagen vorgeschrieben wird.

*Ich möchte Euch und Ihnen die anlaufende Aktion ein „neues Zuhause“... des FTV nahebringen und vorstellen und u. U. um Ihre Mithilfe, vielleicht durch Spenden gegen Spendenbescheinigung, bitten.*

Sie wissen vielleicht, dass im FTV am Berner Heerweg 187b die Crocodiles zu Hause sind und zu Hause bleiben möchten. Doch ganz so einfach ist das leider nicht! Eine Behörde der FHH schreibt dem FTV vor seine sanitäre Anlage zu ergänzen und zu modernisieren. Eine neue Behinderte Toilette zu bauen ist alleine nicht das größte Problem. Das große Problem ist die vorhandene marode Bausubstanz des FTV Clubheimes inclusive der unter der Erde verlaufenden nicht in Ordnung befindlichen Zu- und Abwasserleitungen und der elektrischen Leitungen. Eine jetzt bestehende Außenmauer ist völlig sanierungswürdig und droht in ihrer Eigenschaft überfordert zu sein! Nachdem ich seit dem Sommer 2016 dabei bin alte Unterlagen und Zuständigkeiten der Behörde zu sichten, bzw. zu klären. Ein Jahr habe ich gebraucht um die verschiedenen Behördenteile der FHH bewegen zu können Zuständigkeiten zu schaffen und zu einer abgestimmten Sanierung der anfallenden Arbeiten zu bewegen. Nun kommt langsam Bewegung in den von der Behörde geforderten Vorgang. Wenn die Behörde dann auch Ihren Part der Pflichten erfüllt hat, kann auch der FTV seinen viel größeren Part erfüllen, wenn der FTV das Geld aufbringen kann.

Zum Vorgang der durch die Behörden zu leisten ist gehören:  
Der Verbleib des Farmsener Tisches ist zu klären

- Die Instandsetzung der Behördenleitungen nach dem Übergabepunkt des FTV
- Die Klärung der Grenzen aller Anlieger sind zu klären
- Die Übertragung an den FTV mittels Sportrahmenvertrag

Erst danach können Kostenangebote an den FTV erfolgen und entsprechende Zuschussanträge an den HSB und an die Behörden gestellt werden.

Vorausgesetzt die Mitgliederversammlung des FTV stimmt den dann vorliegenden Anträgen für den Umbau des Clubhauses und dem Antrag auf einer Umlage zu.

Das Ganze soll in der Aktion „ein neues Zuhause“ publiziert werden mit der Hilfe und Finanzierung durch die FTV'er und vielleicht auch durch Sie, die Stadtteilbewohner Farmsen. Zeigen Sie Ihr Wohlwollen und Ihre Solidarität mit dem FTV indem Sie eintreten und oder spenden Sie bitte.

Nach jetzt vorliegenden Unterlagen und vorsichtigen Schätzungen kann der Umbau nur in Bauabschnitten erfolgen. Der erste Bauabschnitt ist die Neugestaltung der Küchenräumlichkeiten und der Neubau der geforderten Toiletten. Wahrscheinlich werden da mehrere Hunderttausend Euro notwendig sein, um eine umfangreiche Sanierung zum Wohle des FTV zu verwirklichen.

Es grüßt alle ganz herzlich Horst Jagemann, 2. Vorsitzender des FTV für Fragen stehe ich Ihnen selbstverständlich zur Verfügung unter 0172 412 45 92.

*Horst Jagemann*



## Der FTV das erste Mal bei den Deutschen Hallenmeisterschaften vertreten

Einen erfolgreichen Start in das Jahr für die Leichtathletik des Farmsener TVs und für Marvin Gambusch:

Zusammen mit der Staffel der LAV Hamburg Nord konnte sich Marvin zusammen mit 3 weiteren Athleten aus dem TUS Berne, MSV und WSV erfolgreich für die Deutschen Hallenmeisterschaften in Halle (Saale) qualifizieren.

Sie qualifizierten sich als 48. von den 52 schnellsten Mannschaften ganz Deutschlands für die 4x200m Staffel der Männer U20 bei den diesjährigen Norddeutschen Meisterschaften und unterboten die Mindestleistung von 1:36:00 Min mit 1:35,41 Min.

war es soweit, die Staffel machte sich mit den 2 Ersatzläufern warm und es ging in die direkte Vorbereitung. Um 17:45 Uhr wurde in den Call-Room gerufen, wonach es direkt um 18:00 Uhr als 9. Vorlauf auf die bunte Bahn der Sporthalle Brandberge ging.

Unsere Staffel-Männer liefen ein gutes und souveränes Rennen mit Marvin an 2. Stelle. Final konnten wir mit unserer Staffel uns auf Platz 31 verbessern mit einer Zeit von 1:35,63 Min.



Bereit für den Call-Room – unsere Männerstaffel der U20 bei den Hallen DM 2018

Zusammen mit einer kleinen Delegation aus allen 4 Vereinen der LAV Hamburg Nord, bestehend aus den 4 Staffelläufern, 2 Ersatzläufern und 3 Trainern besuchten wir vom 23. auf den 24. Februar Halle (Saale) und konnten den Samstag in die Deutschen Meisterschaften der U20 eintauchen. Ein schönes Ambiente und eine tolle Stimmung. Gegen Nachmittag



Eine erfolgreiche Premiere für Marvin Gambusch (ganz rechts) bei den Deutschen Hallenmeisterschaften

Ein tolles Erlebnis, für unsere Athleten sowie für die Trainer, und ein Startschuss in eine spannende Saison bei der wir mit Sicherheit wieder auf den Norddeutschen- sowie Deutschen Meisterschaften vertreten sein werden und jede Menge berichten werden.



## Weitere Berichte:

Nach vielen Jahren haben wir wieder eine kleine Weihnachtsfeier mit unseren Kindern und Jugendlichen beim Kegeln verbracht.



*Jede Menge Spaß beim Weihnachtskegeln der FTV Leichtathletik*

2 Stunden lang kegelten die Kleinsten zusammen mit den Größten mit unseren Trainern und verbrachten einen schönen 2. Advent zusammen. Mit lustigen Spielen wie Tannen-



baum- oder Hausnummern- oder Schnapszahlen-Kegeln, gepaart mit vielen Leckereien hatten wir alle jede Menge Spaß. Unsere Jugend- und Erwachsenen-Gruppe verbrachte einen schönen Freitagabend auf dem Hamburger Weihnachtsmarkt.

## Faschingsfeier der FTV Athletinnen und Athleten

Mit jeder Menge farbenfroher und origineller Kostüme feierten 30 junge und ältere Athletinnen und Athleten nachträglich am 19. Februar gemeinsam in der Eckerkoppel-Turnhalle Fasching. Bei einer mit Luftschlangen und zahlreichen Luftballons geschmückter Halle tobten sich in tollen Spielen Punker, Ritter, Hexen, Spiderman, ein Hahn & seine Henne, Pipi Langstrumpf, Häschen, eine alte Dame und viele viele mehr für 1,5 Stunden ordentlich aus. Mit gelegentlichen Naschpausen in der extra dafür eingerichteten Naschi-Höhle ließen es sich alle gutgehen und hatten einen tollen Nachmittag durch die Unterstützung unserer Trainer Linda, Lysann und Marvin.



## WETTKAMPFBERICHTE

Wir Leichtathleten sind bereits erfolgreich in das neue Jahr 2018 gestartet und können folgendes berichten:

Qualifikationswettkampf für die Hamburger Meisterschaften U12 / U14 am 6. Januar 2018:

Am letzten Wochenende in den Ferien lud der Jugendausschuss des HHLV zum Qualifikationswettkampf für die Hamburger Hallenmeisterschaften im Februar ein. Dort waren einige Athletinnen und Athleten des FTVs am Start um die Chance zu nutzen die Qualifikationsleistung im Sprint und Weitsprung zu erlangen.



Leo, Mia und Charlene (von links) beim Quali-Wettkampf in der Leichtathletikhalle

**Finja Schwieger** (W10) erreichte gleich mit beiden Ergebnissen eine Qualifikation. Im 50m Sprint unterbot sie weit die Norm mit erlaufenen 8,83 Sekunden. Nur knapp 5cm unter die Norm sprang sie im Weitsprung mit 3,10m, welches dennoch zur Teilnahme im Februar ausreichte.

**Charlene Haeder** (W10) lief die 50m in 9,24 Sek, leider knapp an der Norm vorbei. Im Weitsprung erreichte sie an diesem Tag eine Maximalweite von 3,06m. Zum Glück sprang sie Ende November beim ersten Qualifikationswettkampf bereits die 3,13m und konnte somit sich erfolgreich im Weitsprung für die Hamburger Meisterschaften qualifizieren.

**Max Jonas Wanner** (M10) hatte auch einen sehr erfolgreichen Wettkampftag und erreichte in beiden Disziplinen gleich eine direkte Qua-



Charlene glücklich im Weitsprung qualifiziert

lifikation: 9,02 Sekunden im 50m Sprint und tolle 3,34m im Weitsprung.

Ebenfalls folgende Athleten versuchten sich an der Qualifikation:

**Fabian Wegner** (M10) lief die 50m in 9,31 Sek. und sprang 2,91m weit. Mia Rieping (W10) erreichte bereits Ende November beim ersten Qualifikationswettkampf folgende Ergebnisse: 50m Sprint: 9,21 Sek. und 2,67m im Weitsprung, sowie Leo Kamensajevic mit 2,61m im Weitsprung und 10,09 Sek. im 50m Sprint.



Hoch hinaus – Fabian beim Weitsprung

Hamburger Hallenmeisterschaften U16 + U20 – 13. + 14. Januar 2018 in der Leichtathletikhalle Hamburg:

Am darauffolgenden Wochenende ging es gleich weiter mit unseren ganz Großen – U16 und U20 bei denen 3 Athletinnen und Athleten des FTVs sehr erfolgreich am Start waren.

Lysann Helms (W15) haute gleich zu Beginn der Saison wieder einen heraus und zeigte ganz Hamburg wie fit und vor allem wie schnell sie ist – Die Hamburger Konkurrenz konnte es schnell feststellen, sie ist top fit und bereit für die Halle- und erst Recht für die Freiluftsaison 2018:

Im 300m Lauf der W15 wurde sie souverän und ohne jegliche Konkurrenz Hamburger Meisterin in einer wahnsinnigen Zeit von 40,69 Sekunden. Die zweitplatzierte kam erst 4 Sekunden nach ihr ins Ziel. Zuvor hatte Lysann bereits am 6. Januar in Hannover eine grandiose Zeit von 41,13 Sek. auf den 300m aufgestellt und konnte diese nochmal verbessern, wenn auch knapp unter ihrer Bestzeit aus dem Sommer 2017. Somit sind die Weichen gestellt für eine sichere Teilnahme bei den Deutschen Meisterschaften im Sommer, wo sie gute Chancen hat ganz oben mitzumischen. Hierfür drücken wir ihr jetzt schon die Daumen.

Auf den 60m lief Lysann im Vorlauf Bestzeit mit 8,32 Sekunden und qualifizierte sich für das Finale. Bei diesem konnte Sie ihre Bestzeit noch einmal auf 8,18 Sekunden verbessern und schnappte sich auf den letzten Metern knapp die führende, die mit nur 0,01 Sekunden vor ihr die Ziellinie überquerte und Lysann somit erfolgreich Hamburger Vizemeisterin im 60m Sprint W15 ist.



Allein auf weiter Flur – Lysann beim Endspurt kurz vor der Zielgeraden

Auch Marvin Gambusch (M18) war sehr erfolgreich bei den Hallenmeisterschaften dabei. Er qualifizierte sich mit seinen 7,59 Sekunden im 60m Sprint direkt für das Finale und konnte sich dort sehr gut mit einer Zeit von 7,62 Sekunden behaupten und erreichte einen tollen 6. Platz. Mit seiner Bestzeit von 7,59 Sekunden qualifizierte er sich erfreulicherweise für die Teilnahme an den Norddeutschen Hallenmeisterschaften der Altersklasse U20 Anfang Februar, eine Klasse Leistung.

Hamburger Hallenmeisterschaften U18 –  
20. + 21. Januar 2018 in der Leichtathletikhalle  
Hamburg:

Bei den Hallenmeisterschaften der 16- und 17-jährigen der Altersklasse U18 war Clara Helene Feller, W16 am Start. Sie konnte ihre persönliche Bestleistung von 8,89 Sek. nicht unterbieten und kam nach 8,95 Sekunden ins Ziel.

Lysann Helms nutzte ebenfalls die Chance um erlaubterweise bei einem Jahrgang älter mit zu starten und ließ die Jugend U18 im 200m Lauf zittern. Sie lief einen tollen Lauf und lief persönliche Bestleistung mit 25,77 Sekunden und wurde damit Vizehallenmeisterin bei den 200m der WU18 der teilweise 1-2 Jahre älteren. Unseren Glückwunsch für die tolle Leistung.



Erschöpft nach einem klasse Rennen mit einer fantastischen Zeit

Beim 200m Lauf lief er ein gutes Rennen mit 24,50 Sekunden und erreichte damit den 10. Platz. Zusammen mit der Staffel der LAV Hamburg Nord erreichten die Jungs den 4. Platz mit einer Zeit von 1:36,79 Minuten.

Ayda Sisman (W14) trat gleich als ersten Wettkampf auf den Hamburger Meisterschaften an und erreichte beim 60m Sprint eine Zeit von 9,82 Sekunden.



Mit großem Abstand Hamburger Hallenmeisterin Lysann bei den 300m W15

Norddeutsche Hallenmeisterschaften U20 –  
3. Februar 2018  
in der Leichtathletikhalle Hamburg:

Durch seine tolle Qualifikation konnte Marvin Gambusch bei den schnellsten Sprintern der 60m der Altersklasse M17 & M18 teilnehmen. Er lief souverän erneut seine persönliche Bestleistung von 7,59 Sekunden und verpasste damit nur knapp das Finale.

Noch erfreulicher lief es mit der 4x200m Staffel der LAV Hamburg Nord. Marvin lief dort zusammen mit Noah, Paul und Lennart eine Bestzeit von 1:35,41 Minuten, die direkte Qualifikation für die Teilnahme an den Deutschen Hallenmeisterschaften U20 (wie im ersten Artikel schon berichtet). Eine super Leistung für Marvin.

Die Hamburger Meisterschaften der U12 + U14 finden wieder nach den Sommerferien Anfang September 2018 statt.



Erfolgreich ins Ziel – Marvin unter den schnellsten 60m Sprintern U20 ganz Norddeutschlands.

Hamburger Hallenmeisterschaften U12 + U14 –  
24. Februar 2018  
in der Leichtathletikhalle Hamburg:

Durch die erfreuliche Qualifikation konnten 3 Athletinnen und Athleten des FTVs bei den Hamburger Hallenmeisterschaften der U12 starten und eine der begehrten Startplätze einnehmen. Für alle 3 die erste Möglichkeit an Hamburger Hallenmeisterschaften teilnehmen zu können.

**Charlene Haeder** sprang bei den Mädchen W10 persönliche Bestleistung im Weitsprung und verbesserte ihre Weite auf 3,22m in ihrem 2. Versuch und erreichte damit Platz 12.

**Finja Schwieger** hatte einen tollen Tag im 50m Sprint. Sie lief persönliche Bestleistung und kam knapp nur als 2. im Vorlauf nach 8,32 Sekunden ins Ziel und qualifizierte sich damit direkt für das Finale der Mädchen W10. Dort erreichte sie mit 8,38 Sekunden einen tollen 5. Platz. Finja erreichte zudem mit der gemischten Pendelstaffel des LAV Hamburg Nord einen erfolgreichen 4. Platz nur knapp am Treppchen vorbei.

Im Weitsprung sprang sie auf 3,04m, Platz 17 bei den Mädchen W10.

**Max Jonas Wanner** konnte leider krankheitsbedingt nicht antreten.

*Annemarie Schult  
Abteilungsleitung  
Leichtathletik*



Finjas erfolgreiche erste Teilnahme an Hamburger Meisterschaften



Wir fahren zur DM! Eine tolle Qualifikation unserer 4x200m Männer-Staffel

## Wettkampfkalender 2018:

Folgende Termine könnt ihr euch schon einmal notieren. Es werden natürlich auch weitere kleine Sportfeste und Wettkämpfe rechtzeitig bekanntgegeben und Zettel hierfür verteilt.

| Altersklassen ab 2018 | U10         | U12         | U14         | U16         | U18         |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Altersklasse          | MW 8+9      | MW10 + 11   | MW 12 + 13  | MW 14 + 15  | MW 16 + 17  |
| Jahrgang              | 2010 + 2009 | 2008 + 2007 | 2006 + 2005 | 2004 + 2003 | 2002 + 2001 |

| Datum                   | Wettkampf   |
|-------------------------|---|
| 24. März 2018           | Kindersportfest SC Urania & HSV (JG 2012-2007)<br>Ort: Leichtathletikhalle Hamburg<br>Spielerischer Vierkampf für alle Kinder von Jahrgang bis Jahrgang 2007<br>Meldeschluss: 19. März 2018   |
| 6. – 8. April 2018      | Frühjahrsausfahrt der LAV Hamburg Nord<br>Ort: Schönhagen an der Ostsee   |
| 21. April 2018          | Hamburger Meisterschaften – Drei- und Vierkampf (U12 + U14)<br>Ort: Jahnkampfbahn<br>Meldeschluss: 9. April 2018  |
| 16. Juni 2018           | HHLV Pokal U12 – U16<br>Ort: Jahnkampfbahn<br>Mannschaftswettkampf, wo Athleten für die LAV Hamburg Nord gemeinsam in Einzeldisziplinen antreten. Die Athleten müssen bereits schon bei den Hamburger Meisterschaften oder anderen Wettkämpfen in diesem Jahr angetreten sein um nominiert zu werden. |
| 17. Juni 2018           | Kinderzehnkampf der LAV Hamburg Nord (voraussichtlich JG 2007 und jünger)<br>Ort: Sportpark Oldenfelde  |
| 23. + 24. Juni 2018     | Hamburger Meisterschaften U18 + Frauen & Männer (ab JG 98)<br>Ort: Jahnkampfbahn  |
| 30. Juni / 1. Juli 2018 | Hamburger Meisterschaften U16 + U20<br>Ort: Jahnkampfbahn   |

# alles - unter - einem - dach

Ihr Ansprechpartner in allen Versicherungsfragen

### Ronald Kruppa

Versicherungsmakler

Tel. 0 40 – 25 77 84 91 Fax 040 – 25 77 84 92

Mobil 0 177 – 217 12 06

E-Mail: ronald.kruppa@gmx.de

### Friedrich Dittmann GMBH VHH JVD

Gf. Thomas Dahl

Immobilien – Vermietung – Verkauf – Verwaltung

Tel. 491 82 75 · mail@dittmann-gmbh.de

### Jens Schebitz

Inh. Jens und Nils Schebitz

Gas- und Sanitäranlagen, Bauklempnerei + Bedachung

Hudlemstraße 13a · 22159 Hamburg

Tel. 643 60 64 Fax 645 25 21

### Günter Püstow

Straßenbau GMBH & Co

Saseler Bogen 14 · 22393 Hamburg

Tel. 601 62 66 Fax 601 08 48

### Wolfgang Zink

Steuerberater

22159 Hamburg · Berner Heerweg 148 · Tel. 6 45 57 40 · Fax 64 55 74 55

Buchführung und Jahresabschlüsse, Lohn- und Gehaltsabrechnung, Steuererklärungen und Steuerberatung für Jedermann

## Geschafft...

Nach erfolgreichem Abschluss zum Baby- und Kleinkinderschwimmen Trainer freuen sich Stefanie Fäseke und auf den Start der neuen Kursangebote zur Wassergewöhnung ab Freitag, den 23.03.2018! Unsere Kurse für das Babyschwimmen starten nach den Sommerferien.



### Kleinkinderschwimmen Wassergewöhnung

#### 1 – 2 ½ Jahre und 3 – 4 ½ Jahre

Das sanfte Vertrauen werden mit dem Element Wasser, das gemeinsame Erleben und der intensive Körperkontakt, festigen die Beziehung zwischen Eltern und Kind. Zusätzlich fördern wir die Bewegungsfreude Ihres Kindes. Die Kleinen sollen das Wasser mit allen Sinnen entdecken. Gegenstände (z. B. Bälle, Schwimmtiere, Ufos etc.) werden mit Bedacht ausgewählt. Der Aufenthalt im Wasser steigert das Wohlbefinden und die Fähigkeit zur Konzentration.

#### 6-Wochen-Kurs

- (23.03. – 04.05.2018)
- (18.05. – 22.06.2018)

Gruppe 1: 14.00– 14.30 Uhr 1 – 2 ½ Jahre  
Gruppe 2: 14.30 – 15.00 Uhr 3 – 4 ½ Jahre

(Einlass 15 Minuten vor Beginn, 30 Minuten Wasserzeit)

Freitags im Lehrschwimmbcken Farmsen, Bramfelder Weg 121, 22159 Hamburg

Kosten pro Kurs: € 51,-  
Kursleitung: Stefanie Fäseke

### Babyschwimmen

#### 6 – 12 Monate

Das gemeinsame Erleben, so wie der Körperkontakt, fördert eine innige Eltern-Kind-Beziehung. Die positive Entwicklung Ihres Babys von Körper, Geist und Persönlichkeit ist im Wasser grenzenlos. Unter Verwendung diverser Materialien und Spielmöglichkeiten im Wasser fördern Sie das Gleichgewicht Ihres Babys und stärken die Muskulatur und den Knochenbau. Durch verschiedene Spiele und Übungen im Wasser unterstützen wir die Motorik und regen zu Folgebewegungen wie Robben, Krabbeln oder Klettern an.

#### Baby 5-Wochen-Kurs für Frühaufsteher:

Samstags: 18.08. – 15.09.2018 (8.00 – 8.30 Uhr)

#### Baby 5-Tage-Intensivkurs in den Herbstferien:

Montag – Freitag: 08. – 12.10.2018 (9.00 – 9.30 Uhr)

(Einlass 15 Minuten vor Beginn, 30 Minuten Wasserzeit)

Im Lehrschwimmbcken Farmsen, Bramfelder Weg 121, 22159 Hamburg

Kosten pro Kurs: € 47,50  
Kursleitung: Stefanie Fäseke

Eine Mitgliedschaft im Verein ist für die Kursangebote nicht erforderlich!

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Melden Sie sich gerne bei unserer  
Abteilungsleitung Schwimmen:  
Vivien Kretschmer  
schwimmen@farmsener-tv.de  
0163-9170576

Über die gesamte Woche bieten wir verschiedene Trainings- und Schwimmzeiten an. Besuchen Sie uns gerne auf unserer Internetseite! ([www.farmsener-tv.de](http://www.farmsener-tv.de))  
Nach den Sommerferien starten wir auch mit unserem neuen Angebot „Triathlon für Kids“, weitere Infos folgen...

## Erfolgreiches Abschneiden unserer Schwimmer bei der DMS Landes- und Stadtliga



## Der Winterzauber – wieder ein voller Erfolg



### 1. Damen Mannschaft

6. Platz Landesliga Hamburg  
10.290 Punkte

### 2. Damen Mannschaft

8. Platz Stadtliga Hamburg  
7648 Punkte

### 1. Herren Mannschaft

2. Platz Landesliga Hamburg  
11.385 Punkte

### 1. Herren Mannschaft

6. Platz Stadtliga Hamburg  
6416 Punkte

### 3. Herren Mannschaft

9. Platz Stadtliga Hamburg  
5889 Punkte

Herzlichen Glückwunsch an die Schwimmerinnen und Schwimmer zu den tollen Ergebnissen.

Als Dankeschön gab es für alle Teilnehmer eine Einladung zur Nudel-Pizza-Party beim Italiener in Rahlstedt.

Vom 15.12.17-17.12.17 fand im Olympia Stützpunkt in Dulsberg Hamburgs einziges Nachtschwimmen, der Winterzauber statt. Ausgerichtet wurde der Wettkampf von unserer Startgemeinschaft AMTV-FTV-WTB.

Unser Wettkampf war gut besucht und so freuten wir uns über insgesamt über 1700 Einzel- und 24 Staffelstarts. Geschwommen wurde auf der 50 Meter Bahn. An den 3 Tagen gingen über 160 Teilnehmer an den Start.

Unsere am weitesten gereisten Gäste kamen aus der Schweiz. Neben Schwimmerinnen und Schwimmern auch aus anderen Hamburger Vereinen, freuten wir uns auch über Teilnehmer aus Brandenburg, Bremen, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Nordrhein-Westfalen und Baden-Württemberg.

Ein tolles Wochenende ging viel zu schnell zu Ende. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen in diesem Jahr.

*Vivien Kretschmer*

**Jens Schebitz** Sanitär- + Heizungs-Technik

- Sanitär
- Heizung
- Solar
- Bauklempnerei
- Bedachung

Hudlemstraße 13 a  
22159 Hamburg  
Tel. 040 / 6 43 60 64  
Fax 040 / 6 45 25 21

E-Mail: [info@schebitz-sanitaertechnik.de](mailto:info@schebitz-sanitaertechnik.de)

**Jens Schebitz** Sanitär- + Heizungs-Technik

Zertifizierter SHK Fachbetrieb für  
senioren- und behindertengerechte Installation

**Wir bauen Barrieren ab.**

**Tel. 040 / 6 43 60 64 Fax 040 / 6 45 25 21**

Hudlemstraße 13 a 22159 Hamburg  
E-Mail: [info@schebitz-sanitaertechnik.de](mailto:info@schebitz-sanitaertechnik.de)



Fotos (4): © Holger Beck

## Wir schrieben das Jahr 2017...

... genauer gesagt den 04. November, Punkt 20:00 Uhr, als für die zweite Garde der Crocodiles Hamburg der erste Puck der Saison fiel und damit eine Reise begann, die im größtmöglichen sportlichem Erfolg enden sollte. Eine Reise über vier Monate, in denen 14 Schlachten geschlagen und 14 Siege eingefahren werden konnten. Mal deutlich, wie beim 14:0 gegen chancenlose Hauptstädter, mal knapp nach Verlängerung wie gegen überlegene Haie aus Sande, doch immer mit einem Teamgeist, der über die letzten Jahre hinweg eine unschlagbare Einheit formte. Ja, der Schreiber dieser Zeilen würde, wenn man ihn fragt, definitiv das Wort Familie benutzen. Zusammengesetzt aus teilweise jahrzehntelangen Partnerschaften aber auch frisch adoptierten Spielern, die sich jedoch nahtlos in die Hockeygang einfügten. Mannschaftssport in Reinform...

Doch genug der schweighöferischen Rührseligkeiten! Schließlich schlägt man hier in die Tasten, um die Saison Revuepassieren zu lassen und um die 1b nochmal abzufeiern. Denn nach dem Eröffnungsspiel in Wedemark gab es kein Halten mehr und so knüpfte das Team nahtlos an die neun Siege der Vorsaison an und legte mit Erfolgen gegen HSV, Harsefeld, Rostock, Wedemark, Berlin, Sande und Bremerhaven eine Siegesserie hin, wie sie in den Chroniken der Crocodiles Hamburg nicht zu finden ist.

Easy Play ist das Stichwort. Saisonübergreifend 23 Siege in 23 Spielen gipfelten nach dem letztjährigen Vizetitel schließlich im Gewinn der Verbandsligameisterschaft 2017/18. Gerade für die Spieler, die sich jahrelang einen Hagel an Gegentoren und Niederlagen entgegenstemmen musste und die dennoch nie das Handtuch warfen, eine verdiente Belohnung.

Highlights dabei waren sicherlich die Auswärtsfahrt nach Berlin mit einer anschließenden Verlängerung in das Nachtleben der Hauptstadt, in dem es haufenweise Bier, Cocktails, Red Bull, Berliner Luft, Long Drinks und Calzone regnete. Das Meisterschaftsspiel vor heimischer Kulisse, bestehend

aus gut und gerne 400 Fans und der anschließenden Feier, die vom Eis über die Kabine und das nächtliche In- und Outdoor Raketenfeuern ins FTV Heim führte. Und natürlich auch das Auswärtsspiel in Sande, das durch seine Ruppigkeit und Intensivität vor sicher 900 Zuschauern noch einmal alles von den Spielern der 1b abverlangte. Die anschließende



Busfahrt mit den mitgereisten Fans, während der sich musikalische Highlights wie „Geh mal Bier holen du wirst schon wieder hässlich“ mit einem schwedischen Trinklied abwechselten, nicht zu vergessen. Immer mit dabei: Schrödingers Pokal?!



Und auch wenn nun noch die Relegations-spiele anstehen, kann die Saison schon jetzt als perfekt angesehen werden. Was bleibt dem Autor da anderes übrig, als sich zu verbeugen. Vor Stefan Gebauer, Viktor Rausch, Niklas Bethke, Steven Noll, Alexander Schreier, Anton Römer, Björn Helms, Carlos Warnecke, Christian Frost, David Rutkowski, Dennis Wellnitz, Dominique Kehlenbeck, Felix Dettmer, Jan Velm, Jonathan „Zorn“ Zorn, Kai Wierzbinski, Linus Günther, Ludvig Garbeäck, Malte Krüger, René Wegner, Spencer Eckhardt, Sven Dethlefs, Tobias Dubbe, Veit Bade, Yotam Sherf, Leo Prüßner, Richard Henze, Anton Zimmer, Julian Stolz und Matthias Rieck, sowie, selbstredend, vor Claus Gebauer.

Ein großer Dank geht natürlich auch noch an das gesamte Off-Ice Team, das der 1b mindestens einmal vor einem



Punktverlust bewahrt hat und natürlich die gesamte Vereinsführung, ohne die sowieso nichts laufen würde. Und an alle anderen ehrenamtlichen Helfer, die dem Schreiberling gerade nicht einfallen wollen.

Vielen Dank also für eine Saison, die jeder Spieler auch in zwanzig Jahren noch nicht müde wird zu besingen. Im Stile eines Frikadellen-

tonis, bei dem, sollte er erstmal anfangen, jedem Zuhörer nur die Flucht auf den Parkplatz bleibt.

Bevor diesen Zeilen nun der Zauber entweicht, kommt der Autor langsam zum Schluss, nimmt seine Medaille in die Hand und freut sich auf die kommenden Trainingseinheiten, Spiele und vor allem über die Abschluss-, Sommer-, und Meisterfeier – Zusammen mit seiner Familie.

*Susann Noll*





## EINLADUNG ZUR JAHRESMITGLIEDERVERSAMMLUNG DER ABTEILUNG TANZSPORT

**Datum: Donnerstag, 03.05.2018 um 19:00 Uhr**  
im FTV-Vereinsheim, Berner Heerweg 187 b, 22159 Hamburg

### TAGESORDNUNG

- |  |   |
|--|---|
| 1. Begrüßung   | 9. Wahl einer Wahlleiterin / eines Wahlleiters      |
| 2. Genehmigung der Tagesordnung  | 10. Wahlen (jeweils w/m)                            |
| 3. Feststellung der Anzahl stimmberechtigter Mitglieder                  | a) Abteilungsleiter für zwei Jahre                  |
| 4. Tätigkeitsbericht der Abteilungsleitung mit anschließender Aussprache | b) Sportwart für zwei Jahre                         |
| 5. Haushaltsabschluss für das Jahr 2017 mit anschließender Aussprache    | c) Pressewart für ein Jahr                          |
| 6. Haushaltsplan für das Jahr 2018 mit anschließender Aussprache         | d) Rechnungsprüfer für zwei Jahre                   |
| 7. Bericht der Rechnungsprüfer   | 11. Behandlung fristgerecht eingereicherter Anträge |
| 8. Entlastung der Abteilungsleitung                                      | 12. Jubiläum „50 Jahre TSA“ im September 2019       |
|  | 13. Verschiedenes                                   |
|  | 14. Abschlusserklärung                              |

Bitte beachten Sie, dass Anträge zu dieser Versammlung spätestens 14 Tage vor dem Versammlungstermin schriftlich gestellt sein müssen (Eingang Geschäftsstelle Farmsener TV, Berner Heerweg 187 b, 22159 Hamburg).

Hamburg, den 25.02.2018  
Marita Illies (Abteilungsleiterin)

## 30 JAHRE FÜR DEN TANZSPORT UNTERWEGS



Am 14.12.2017 feierten Ute und Jürgen Paustian ihre 30-jährige Mitgliedschaft in der Tanzsportabteilung des FTV. Zu diesem Anlass wurden sie von der Abteilungsleitung während des Donnerstags-Tanzkreises überrascht.

Als Dankeschön für ihre jahrzehntelange konstante Arbeit in der TSA überreichte die Abteilungsleitung ihnen einen Blumenstrauß, einen „Schluck Tänzerbrause“ sowie Urkunden und „30-Jahre-Medaillen“.

Ute und Jürgen leiten seit zwei Jahrzehnten erfolgreich den Dienstags- und den Donnerstags-Tanzkreis und haben schon so manchem „Beine gemacht“ und das Tanzen beigebracht.

Jürgen hat jahrelang als Abteilungsleiter und Stellvertreter der Abteilungsleiter die Geschicke der TSA gelenkt.

Bei den „Eenstock-Turnieren“ war er weit über den Norddeutschen Raum hinaus als Turnierleiter bekannt und beliebt.

Ute hat ungezählte Male als Beisitzerin bei den Turnieren dafür gesorgt, dass alles mit rechten Dingen zugeht. Beide haben früher auch selbst Turniere getanzt und stiegen im Frühjahr 2004 in die

höchste Tanzklasse, die Sonderklasse, auf. Das aktive Tanzen haben sie aber noch nicht ganz aufgegeben, denn in jedem Jahr erfreuen sie die Bewohner des Pflegeheims Farmsen.

Im Rahmen der Weihnachtsfeiern, die vom „Freundeskreis Pflegeheim Farmsen“ um den Nikolaustag herum durchgeführt werden, zeigen Ute und Jürgen mit zwei weiteren Tanzpaaren alle fünf Standard-Tänze.

Jürgen übernimmt dabei zusätzlich die Moderation und zeigt mit launigen Worten die Charakteristiken der Tänze auf.

*Liebe Ute, lieber Jürgen, auch an dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön für Eure Arbeit und Euer Engagement in der Tanzsportabteilung!!!*

Marita Illies  
Abteilungsleiterin

## 50 Jahre Tanzsportabteilung

Im September 2019 wird die Tanzsportabteilung des FTV ein halbes Jahrhundert alt. Das soll natürlich auch entsprechend gefeiert werden! Wir bitten alle TSA-Mitglieder, Ideen und Wünsche zur Gestaltung dieser Feier über ihre jeweiligen Gruppensprecher an die Abteilungsleitung weiterzureichen.

Marita Illies

## EINLADUNG ZUR JAHRESMITGLIEDERVERSAMMLUNG DER ABTEILUNG FUSSBALL



**Mittwoch 28. März 2018 um 19:00 Uhr**  
im FTV-Vereinsheim, Berner Heerweg 187b, 22159 Hamburg

### TAGESORDNUNG

- |  |   |
|--|---|
| 1. Begrüßung   | 14. Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder |
| 2. Wahl eines Versammlungsleiters/in   | 15. Entlastung der Abteilungsleitung              |
| 3. Genehmigung der Tagesordnung  | 16. Neuwahlen                                     |
| 4. Genehmigung des Protokoll der ordentlichen Mitgliederversammlung vom 27.02.2017 | 17. Abteilungsleiter/in auf 2 Jahre               |
| 5. Ehrungen  | 18. Kassenwart auf 2 Jahre                        |
| 6. Berichte  | 19. stellv. Kassenwart auf 1 Jahr                 |
| 7. der Abteilungsleitung   | 20. Schiedsrichterobmann auf 1 Jahr               |
| 8. des Schiedsrichter-Obmannes   | 21. des Herrenfußball-Obmannes auf 1 Jahr         |
| 9. des Herrenfußball-Obmannes  | 22. Pressewart auf 1 Jahr                         |
| 10. der Jugendleitung  | 23. Kassenprüfer auf 1 Jahr                       |
| 11. Aussprache zu TOP 6 a – d  | 24. Haushalt 2018                                 |
| 12. Kassenbericht 2017   | 25. Anträge                                       |
| 13. Bericht der Kassenprüfer   | 26. Verschiedenes                                 |

Anträge zu Punkt 14 der Tagesordnung müssen nach § 9.4 und § 15.5 der gültigen FTV-Satzung mindestens 2 Wochen vor der Versammlung der Abteilungsleitung schriftlich eingereicht werden. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder ab dem vollendeten 16. Lebensjahr.

Ulf Pfützenreuter  
(Abteilungsleiter)

**Vorbei!** Nun ist das erste Jahr des FTV-Fussballs auf dem neuen Geläuf am Berner Heerweg herum. Positive Erscheinungen, wie z.B. sehr geringer Training -und Spielausfall, sowie dadurch höhere Beteiligungen, kein Grand mehr in der Waschmaschine, sind einige Merkmale des Kunstrasens. Durch die höhere Frequentierung durch beide Plätze ist natürlich auch eine höhere Auslastung der Kabinen gegeben, wobei es öfter mal zu Unstimmigkeiten gekommen ist. Diese und weitere Kleinigkeiten wurden und werden durch Abteilungen und Platzwart versucht in Einklang zu bringen, und hoffen weiterhin auf ein ständiges Miteinander untereinander. Danke

**Dabei!** Alle drei Herrenmannschaften sind mit der Hinrunde nach 15 Spielen durch und können mehr als passable Ergebnisse präsentieren. Die Erste als Herbstmeister mit 11 Siegen und 4 Unentschieden, die Zweite mit einer Niederlage auf dem zweiten Platz, und die Dritte ist auch als Zweiter in die Rückrunde gegangen. Nach Beginn der Rückrunde wurden weiterhin bei allen drei Mannschaften gute Ergebnisse

erzielt. Somit werden Sie frohen Mutes und weiterhin viel Arrangement in das Jahr 2018 gehen. Die Ziele sind gesteckt!  
**Weiter so...**

**Herbei!** Nun geht es darum, ein neues Jahr erfolgreich zu gestalten. Jugendmannschaften weiterhin zu unterstützen, damit sie Spass und Erfolg im FTV haben und uns erhalten bleiben. Den Herrenmannschaften weiterhin die Vorteile, die sie im und am FTV haben aufzuzeigen und zu verbessern. Dafür wird und ist natürlich auch Wo-MenPOWER gebraucht! Viele kleinere und größere Aufgaben in allen Bereichen sind zu verteilen. Wir sind über jede Mithilfe in der Abteilung dankbar. Sprecht uns gerne zeitnah an. Es gibt auch im Fußballvorstand eine Fluktuation, die durch höhere Verteilung und Bereitschaft so verteilt werden kann, dass der Abteilung nicht zwischendurch ein Stillstand widerfährt. Schon mit einer Stunde Zeitaufwand im Monat, kann man viel bewirken!

*Wir brauchen EUCH!*

Die nächste Jahresmitgliederversammlung Abteilung Fußball ist am 28.3.18. Erinnerung hier in diesem Heft.

Des Weiteren stehen in den nächsten Zeit diverse Änderungen im und um den FTV an. Rund um die Plätze, um das Vereinshaus etc. Hierbei wäre es wichtig, die Jahresmitgliederversammlung des Gesamtvereins (Einladung hier im Heft) mit eurer Anwesenheit zu beglücken.

**Hallo 2018...** und hoffen auf ein schönes und erfolgreiches Jahr 2018. Auf das unsere Wünsche und Ziele erreicht werden, wir weiterhin in allen Bereichen zusammenn halten und weiter wachsen, und Deutschland eine bravouröse Weltmeisterschaft spielt.

Ich bedanke mich bei allen Mitgliedern, Mitarbeitern, Helfern und alle die sich noch angesprochen fühlen und wünsche Allen weiterhin eine schöne, verletzungsfreie Zeit beim FTV.

*Ulf Pfützenreuter*

## Neue dritte Herrenmannschaft

Im Sommer 2017 hat die damalige zweite Herrenmannschaft des SC Osterbeks um Mannschaftskapitän Serkan Nar, welche mit 15 aktiven Spielern akut existenzbedroht war, entschlossen, ihren alten Verein zu verlassen und ihr Heil beim Farmsener TV zu suchen. Dort sollten sie sich mit einer Gruppe von Hobbyspielern, welche bereits seit längerer Zeit beim Farmsener TV trainiert haben, zusammentun. Zusammen wurde die neue dritte Herrenmannschaft des Farmsener TVs gegründet. Was folgte war eine Erfolgsgeschichte, die nicht selbstverständlich für eine sich im Umbruch befinden Mannschaft war.

Einen aktiven Anteil an diesen Erfolg hat der Abteilungsleiter Fußball Ulf Pfützenreuter. Bereits beim ersten Testspiel dieser neuen Mannschaft war ihm klar, dass eine Menge Potential in dieser Mannschaft steckt. Da sich bisher kein neuer Trainer gefunden hat, übernahm er diesen Posten bis sich ein endgültiger Trainer gefunden hat. Bis zum fünften Spieltag sollte diese Amtszeit dauern. Zwar ist man im Pokal gegen die dritte Mannschaft von Condor bereits ausgeschieden, aber man konnte in der Liga bereits 10 Punkte nach fünf spielen verbuchen.

An dieser Stelle übernahm der bisherige Co-Trainer der zweiten Herrenmannschaft von Farmsen, Jano Shaverdi, die Trainerposition. Die Mannschaft konnte auch unter einer neuen Führung mit beeindruckenden Offensivfußball den starken Saisonbeginn bestätigen.

Im Winter 2017/2018 zur Winterpause stand man nach 18 Spielen mit 38 Punkten und einem Torverhältnis von 68:25 auf Platz 3 der Kreisklasse B3. Trotz den offensiven Spielsystems stellt man damit die zweitbeste Verteidigung der Liga. In der Winterpause konnte der Kader mit weiteren Spielern (Aktuell 28 Mann) ergänzt werden, so dass man für die Rückrunde gut aufgestellt ist. Dass die Mannschaft noch immer Hunger auf mehr hat, sieht man anhand der Ergebnisse, die in der Wintervorbereitung erreicht wurden.

Von sechs gespielten Testspielen konnten letztendlich fünf gewonnen werden. Lediglich eine Niederlage musste man hinnehmen. In dem Sinne kann die Rückrunde kommen!

*Timm K.*



## Die neue Alte

Nach der Auflösung der letzten alten Herren von Farmsen nach der Saison 2014/15, kamen im April 2016 zum ersten Mal wieder 25 Spieler zum Vor trainieren auf die damalige Naturrasenmatte. Am Ende blieben 17 Spieler übrig. Mit der Zusage eines Spielerpools bestehende aus 6 Spielern und 2 Trainern der 2.Herren, wagten wir es trotzdem, die Saison 2016/17 in der Landesliga 02 anzugehen. Tatsächlich ging es in vielen Spielen nur um das nackte Überleben der Truppe und den einfachen Klassenerhalt. Dieser wurde dann am vorletzten Spieltag mit einem 2:2 beim SC Eilbek perfekt gemacht. Man rettete sich in die Sommerpause und hoffte nun auf frische Spieler, die teilweise auch schon in der Warteschleife waren. Die Entwicklung ging Berg auf. Zum Saisonstart standen 25 Spieler auf der Mannschaftsliste. In der Hinserie waren wir lediglich einmal abhängig von Spielern außerhalb unserer Mannschaft. An dieser Stelle mal ein herzliches Dankeschön für alle Spieler aber auch Funktionäre wie Andreas Thielke (Pässe) und Ulf Pfützenreuther (Alles) welche die neue Alte beim Aufbau unterstützt haben!

Unsere 2. Saison 2017/18 bekam das Ziel Platz 5 von 12. Einen Spieltag vor Hin Serienende befinden wir uns auch mit 11 Punkten auf diesem 5. Platz. Sicher wäre mit dieser Truppe etwas mehr drin, doch auch diese Serie plagten uns viele Verletzungen und Ausfälle aus den verschiedensten Gründen. Dank dem Verein, dem Sponsor Elbjäger und uns selbst, sehen wir jetzt auch mit unserer neuen 3 Streifen Kollektion (siehe Bild) sportlich aus.

Allen Mitgliedern wünschen wir ein gesundes und sportliches Jahr 2018!

*Thomas Klotzki*

Der Jahrgang 2008 hat die Hallenrunde beendet.



Unsere dritte Mannschaft, unter den Trainern Lars & Michael, hat in ihrer ersten Hallensaison tolle 15 Punkte geholt. Unsere zweite Mannschaft, unter Trainer Jo, hat den 13. Platz von 25 Mannschaften belegt. Die erste Mannschaft, unter den Trainern Mathias & Kevin, hat den 12. Platz von 19 Mannschaften belegt. Aus dieser Staffel sind 7 Mannschaften unter den besten Zehn im Jahrgang 2008 in Hamburg gelandet, u.a. auch der Hamburger Hallenmeister. Ein großes Lob an alle Spieler der drei Mannschaften für ihre Leistungen.

Unsere erste Mannschaft konnte zudem ein Turnier bei Duwo 08 gewinnen und den Pokal mit nach Hause nehmen. Die Jungs haben sich riesig gefreut.

Wir freuen uns auf die Feldsaison und die neuen Staffeln unser drei Mannschaften.

*Christian Friedrich*

Es wird immer besser!

Nun ist es Ende Februar 2018 und wir, die 2. + 3. G-Jugend, haben unsere erste Hallensaison gespielt.

Am letzten Spieltag in der Sporthalle des Gymnasium Buckhorn konnte uns kein Gegner schlagen, fünf Siege und ein Unentschieden sind eine tolle Leistung und sprechen für sich. Toll, wir haben sogar alle vom Fußballverband eine Medaille bekommen.

Ende März spielen wir in unsere zweite Freiluft Saison, wir freuen uns schon richtig darauf, endlich wieder nach draußen zu können. Und natürlich auf spannende und hoffentlich erfolgreiche Spiele.

Es ist einfach Klasse, wie diese Mannschaft in nur einem halben Jahr zusammengewachsen ist.

Es kommen auch die ersten Zuspiele an und das Ganze sieht richtig nach Fußball aus,

Mit Miguel und Nico haben wir inzwischen unser Trainer-team vergrößert, somit ist individuelles Training mit immerhin 17 Spielern endlich möglich.

Wir haben uns auch schon für Turniere angemeldet und sind Gast beim SC Urania, beim Rahlstedter SC und dem SC Condor, darauf freuen wir uns schon.

**Ein großer Dank auch wieder an unsere Eltern, sie unterstützen uns alle ganz toll und haben sich ein „Bienchen“ verdient.**

P/U



**Jens Schebitz** Sanitär- + Heizungs-Technik

- Sanitär
  - Heizung
  - Solar
  - Bauklempnerei
  - Bedachung
- Hudlemstraße 13a  
22159 Hamburg  
Tel. 040 / 6 43 60 64  
Fax 040 / 6 45 25 21

E-Mail: [info@schebitz-sanitaertechnik.de](mailto:info@schebitz-sanitaertechnik.de)

**Jens Schebitz** Sanitär- + Heizungs-Technik

Zertifizierter SHK Fachbetrieb für  
senioren- und behindertengerechte Installation

**Wir bauen Barrieren ab.**

**Tel. 040 / 6 43 60 64 Fax 040 / 6 45 25 21**

Hudlemstraße 13 a 22159 Hamburg  
E-Mail: [info@schebitz-sanitaertechnik.de](mailto:info@schebitz-sanitaertechnik.de)

## EINLADUNG ZUR JAHRESMITGLIEDERVERSAMMLUNG 2018 DER ABTEILUNG TENNIS



am 9. April 2018, um 19.30 Uhr  
im Tennisheim Tegelweg 91, 22159 Hamburg

### TAGESORDNUNG

- |   |  |
|---|--|
| 1. Begrüßung  | 5. Entlastung der Abteilungsleitung  |
| 2. Bericht der Abteilungsleitung                    | 6. Vorlage Haushaltsplan 2018  |
| 2.1 Abteilungsleiter                                | 7. Neuwahlen   |
| 2.2 Stellv. Abteilungsleiter (Bauliche Aktivitäten) | a) Stellvertr. Abteilungsleiterin / Stellvertr. Abteilungsleiter für 2 Jahre |
| 2.3 Kommissarische Jugendwartin                     | b) Kassenwartin/Kassenwart für 2 Jahre                                       |
| 2.4 Sportwartin                                     | c) Kassenprüferin/Kassenprüfer für 2 Jahre                                   |
| 2.5 Kassenwart mit Kassenbericht 2017               | 8. Anträge   |
| 3. Bericht der Kassenprüfer                         | 9. Verschiedenes   |
| 4. Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder    |  |

Bitte beachten Sie, dass Anträge zu dieser Versammlung spätestens 14 Tage vor dem Versammlungstermin schriftlich gestellt sein müssen. (Eingang unter obiger Anschrift).

Gerhard Scholz

## EINLADUNG ZUR JUGENDMITGLIEDERVERSAMMLUNG 2018 DER ABTEILUNG TENNIS



am 4. April 2018, um 17.00 Uhr  
im Tennisheim Tegelweg 91, 22159 Hamburg

### TAGESORDNUNG

Begrüßung durch die Abteilungsleitung und kommissarische Jugendwartin

- |  |   |
|--|---|
| 1. Bericht der kommissarischen Jugendwartin  | a) Jugendwartin/Jugendwart für 2 Jahre  |
| 2. Bericht des Jugendtrainers zum Trainingsbetrieb Jugendliche.                                    | b) Jugendsprecherin/ Jugendsprecher für 1 Jahr  |
| 3. Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder. (Jugendliche bis zum vollendeten 18. Lebensjahr) | 5. Anträge (sind spätestens 14 Tage vor dem Versammlungstermin unter obiger Anschrift schriftlich einzureichen) |
| 4. Wahlen  | 6. Verschiedenes  |

#### Betr.: Jugendwartin/Jugendwart

Seit September 2015 teilen sich Ali Farokhnia und ich die Aufgaben des Jugendwartes. Da Ali wie auch ich auf Grund anderer Aufgaben (Trainer/Sportwartin) diese Doppelbelastung nur eine begrenzte Zeit wahrnehmen können, wäre es wünschenswert, aus den Reihen der Mitglieder wieder einen hauptamtlichen Jugendwart zu finden. Dieser Wunsch richtet sich daher an alle die Interesse an der Funktion des Jugendwartes und der damit verbundenen Mitarbeit im Vorstand haben. Sie sollten sich bei der Abteilungsleitung oder im Rahmen der Mitgliederversammlungen melden.

Eileen Herout

## Tennis-Senioren in Malchow

Auch dieses Jahr waren einige „Tennis-Senioren“ vom 9. bis 11.2.2018 wieder zu einem verlängerten Wochenende im Sporthotel Malchow. Wie in jedem Jahr hat auch diesmal wieder Bernd Fitzner (vordere Reihe ganz links) alles für uns geregelt. Neben einer schönen



Landschaft, einem guten Hotel mit gutem Essen haben wir wieder sehr viel Spaß gehabt. Hierfür, lieber Bernd, danken wir Dir und freuen uns schon auf das nächste Jahr und lassen uns überraschen, wohin die Reise dann gehen wird.

*Martin Müller*

## Die Aqua-Sport-Abteilung des FTV stellt sich vor

Die Aqua-Sport-Abteilung des FTV besteht nunmehr seit zwei Jahren und das ist uns Grund genug, uns hier einmal vorzustellen. Jeden Dienstag treffen wir uns, um unter der Anleitung unserer Trainerin Ingrid Kraft (ganz links im Bild) unsere Fitness zu stärken bzw. zu erhalten.

Auch wenn wir viele Anfragen haben, können wir jedoch zurzeit niemanden mehr aufnehmen, das Bad ist dafür zu

klein. Unsere Gruppe besteht jetzt – incl. Ingrid – aus 15 Teilnehmern.

Nicht nur unser wöchentlicher Aqua-Sport, sondern auch unsere Weihnachtsfeiern und unsere Ausfahrten, die wir zusammen unternehmen, haben aus dieser kleinen Abteilung eine tolle „große Gruppe“ gemacht.

*Frauke Müller*





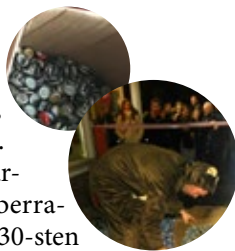
### Saison 2017/18

Inzwischen sind wir schon in der Rückrunde. Es ist nach wie vor schwer in der Gruppe 2 der Bezirksliga. Es wird schon als kleiner Erfolg gewertet, wenn im Rückspiel weniger Tore kassiert und mehr als doppelt so viele geschossen werden. Um die Klasse zu halten muss sich das Team noch richtig ins Zeug werfen. Einziger Trost für unser Team: Dem Mitaufsteiger FC St. Pauli geht es auch nicht viel besser! Aber Wunder gibt es ja immer wieder.

### Feiern

#### 30-ster Geburtstag

Auch wenn es spielerisch nicht so läuft, so wird zumindest immer noch gefeiert. Nach einem Zug durch die Gemeinde wurde Sven (Einer) am 22.01. mit einer Überraschungsparty im „NO NAME“ zu seinem 30-ten Geburtstag vom Handballteam und vielen Freunden überrascht! Ähnlich wie auf einem Polterabend musste er mehrere Kisten voll Kronenkorken unter erschwerten Bedingungen auffegen. Richtig gefeiert wird dann Anfang Februar im Vereinshaus Fieckendorf mit seinen Brüdern Kay und Tim, die zwar auch aber keinen runden Geburtstag hatten.



#### „Weihnachtsfeier“

Diese Feier findet nun erst am 16.03.2018 statt. Auf das „warum erst jetzt“ wollen wir hier nicht eingehen. Wichtig ist, dass sie nachgeholt wird und wir mit dem FTV-Clubhaus „Bei Claudia“ eine zuverlässige passende Lokalität gefunden haben. Wir werden dann ausführlich berichten, denn das Organisationsteam hat sich sicher wieder etwas einfallen lassen.

### Tabellenstand Stand 19.02.2018

|        |    |   |       |         |   |   |
|--------|----|---|-------|---------|---|---|
| Männer | BL | 2 | 00:24 | 211:381 | 9 | 9 |
|--------|----|---|-------|---------|---|---|

BL= Bezirksliga

## Plötzlich und mit tiefer Trauer müssen wir Abschied nehmen von Tobias Giles-Bluhm



Tobi verstarb am 01.02.2018 plötzlich und völlig unerwartet.

Er war sehr lange aktives Mitglied bei den Oberalster Handballern und wurde auch abteilungsübergreifend im Verein sehr geschätzt. Wir verlieren einen stets fröhlichen, hilfsbereiten und tollen Menschen. Und für viele von uns war er viel mehr als das.

Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
Gedanken, Bilder und Augenblicke.  
Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich  
und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

*Tschüß Tobi  
Tief getroffen und unendlich traurig...*

*VfW Oberalster Abteilungsleitung Handball  
Farmsener TV Abteilungsleitung Handball  
Im Namen aller Mitglieder und Freunde*

#### Entenessen der Supersenioren

Nachdem das Weihnachtsessen im Bootshaus am 2. Weihnachtsfeiertag in diesem Jahr ausfiel, haben die Supersenioren die zweite, schon traditionelle, Veranstaltung planmäßig durchgeführt. Schon im Januar 2017 wurde im Gasthaus zur Kastanie in Duvenstedt der Termin für den 20. Januar 2018 gebucht. Wolfgang Rosburg hat dann noch die Einladung verschickt um die Personenzahl für das Entenessen zu ermitteln.



Die Resonanz war mit fast 20 Personen wieder sehr gut. Es hat organisatorisch alles bestens geklappt und es hat allen auch wieder gut geschmeckt, so dass für Januar 2019 schon der neue Termin gebucht wurde.

*Alfred Langer*



## EINLADUNG ZUR MITGLIEDERVERSAMMLUNG DER TISCHTENNIS-ABTEILUNG



am **Donnerstag, 26. April 2018, um 19.00 Uhr**  
im **FTV-Tennisheim (Restaurant „Ciao“), Tegelweg 91, 22159 Hamburg**

### TAGESORDNUNG

1. Begrüßung und Festlegung der endgültigen Tagesordnung
2. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 20. April 2017 (das Protokoll wird vor der Versammlung zur Einsichtnahme ausgelegt)
3. Bericht der Abteilungsleitung
4. Aussprache zum Bericht der Abteilungsleitung
5. Feststellung der Zahl der stimmberechtigten Versammlungsteilnehmer
6. Haushalt der FTV-Tischtennisabteilung
  - 6.1 Haushaltsabschluss 2017
  - 6.2 Haushaltsplan für das Jahr 2018
7. Entlastung der Abteilungsleitung für die Amtsperiode 2017/2018
8. Neuwahlen gem. § 7 unserer Abteilungsordnung:
  - 8.1 stellvertretender Abteilungsleiter (für 2 Jahre)
  - 8.2 Pressewart (für 2 Jahre)
9. Beitragsanpassung (Anpassung des Abteilungsbeitrags)
10. Behandlung von termingerecht eingereichten Anträgen
11. Verschiedenes

Anträge zu Punkt 10 dieser Tagesordnung sowie Vorschläge zur Ergänzung oder Änderung dieser Tagesordnung sind dem Abteilungsleiter bis zum 19. April 2018 schriftlich zuzuleiten.

Gemäß § 5 (2) unserer Abteilungsordnung sind zur Abteilungs-Mitgliederversammlung alle Abteilungsmitglieder ab Vollendung des 16. Lebensjahres stimmberechtigt. Eltern unserer jugendlichen Mitglieder haben bei der Versammlung Rederecht.

Hamburg, 02. März 2018  
Mit freundlichen Grüßen  
Horst Lormes, Abteilungsleiter

## Die Saison 2017/2018 – Rückblick und Ausblick

Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses für diese Ausgabe (02.03.2018) ist die aktuelle Saison noch nicht ganz vorüber. Zwei bis vier Spiele müssen von den Mannschaften unserer Spielgemeinschaft nach den durch Ferien und Ostern bedingten Pausen noch absolviert werden. Ich will dennoch kurz über die aktuellen Tabellenstände der einzelnen Mannschaften berichten und meine persönliche Einschätzung von dem voraussichtlichen Ausgang der Saison abgeben.

Die 1.Damen (2.Bezirksliga-1) steht aktuell nach 10 Spielen mit 17: 3 Punkten auf Platz 3 der Tabelle. Die Mannschaften davor haben jedoch bereits 6 (St. Pauli III) und 8 (TuS Berne) Minuspunkte. Wenn unsere „Mädels“ sich in den 4 noch ausstehenden Spielen – allesamt gegen Teams aus der unteren Tabellenhälfte – keine Patzer mehr erlauben, dann ist am Ende Platz 1 und der direkte Aufstieg in die 1.Bezirksliga möglich. Ich drücke Euch die Daumen!

Nicht ganz so rosig sieht es bei der 1.Herren (1.Kreisliga-1) aus. Mit aktuell 14:22 Punkten haben sie es noch nicht geschafft, sich von dem 10. Tabellenplatz (=Abstiegsplatz) nach oben zu arbeiten. Aber anders als bei den HSV-Fußballern

habe ich hier noch die Hoffnung, dass in den 4 noch ausstehenden Spielen der Abstieg noch abgewendet werden kann.

Die Hoffnung auf den Klassenerhalt hat die 2.Herren (ebenfalls 1.KL-1) allerdings schon lange aufgegeben. Diese junge Truppe konnte es doch nicht kompensieren, dass vor einem Jahr 3 spielstarke Mitspieler zu anderen Vereinen gewechselt sind. Schade, aber in der 2.Kreisliga wird ja auch Tischtennis gespielt!

In der 2.Kreisliga werden sie sich dann voraussichtlich mit unserer 3.Herren treffen, die in der 3.KL-1 den Aufstieg fest im Visier hat. Bei 29:9 Punkten auf Rang 2 beträgt der Vorsprung auf den ersten Nicht-Aufsteiger 3 Punkte. Das relativ leichte Restprogramm (noch 3 Spiele) lässt also auf einen Aufstieg hoffen.

Ebenfalls in der 3.Kreisliga-1 belegt unsere 4.Herren mit 17:21 Punkten einen sicheren Mittelplatz. 6 Punkte Vorsprung auf den ersten Abstiegsplatz bei noch 3 ausstehenden Spielen sollten für den Klassenerhalt reichen können.

In der 3.Kreisliga kommt es dann in der nächsten Saison mit Sicherheit wieder zu einem vereinsinternen „Derby“.



Denn die 6.Herren hat sich in der 4.KL-2 schon vorzeitig den Wieder-Aufstieg gesichert. Bei aktuell 30:6 Punkten auf Rang 2 ist der Vorsprung auf die ersten Nicht-Aufstiegsplätze groß genug, dass bei noch 2 ausstehenden Spielen nichts mehr anbrennen kann. Die Freude über diesen Erfolg ist doppelt groß, weil mit dem Wechsel von Hin- zur Rückrunde drei spielstarke Mitstreiter an die höheren Mannschaften abgegeben werden mussten.

Ebenfalls den sofortigen Wieder-Aufstieg hatte die 5.Herren in der 4.Kreisliga-1 angestrebt. Nachdem sie lange Zeit auf Rang 4 am Aufstiegs-Treppchen gekratzt hatten, haben sie ihre Chancen durch einen Aufstellungsfehler endgültig versiebt. Der grandiose 9:5-Sieg über den Tabellenführer musste am grünen Tisch zum 0:9 umgewertet werden. Mist!

Last but not least darf ich über unsere 7.Herren berichten, die in dieser Saison zu einem ungeahnten Höhenflug gestartet ist. Den euphorisch gefeierten Siegen über TuS Berne 4 und SC Condor 6 in der Hinrunde ließen sie in der Rückrun-

de noch weitere 5 Siege folgen. Platz 7 mit 14:24 Punkten ist der Lohn. Macht weiter so, Jungs!

Für die nächste Saison müssen nun in den Monaten April und Mai die Weichen gestellt werden. Wer mit wem in welcher Mannschaft antreten soll, darüber macht die neue Wettspiellordung relativ strikte Vorgaben. Abweichungen von der durch die Punktrangliste vorgegebenen Aufstellungsreihenfolge können und wollen wir uns nicht leisten, da sie zu völlig unnötigen Sperrvermerken führen. Es bleibt also mehr denn je ein Puzzle-Spiel.

Doch vorerst wünsche ich allen Aktiven frohe Ostern und einen erfolgreichen Abschluss der Saison 2017/2018.

H.L.

## Sanierung der Turnhalle Fahrenkrön

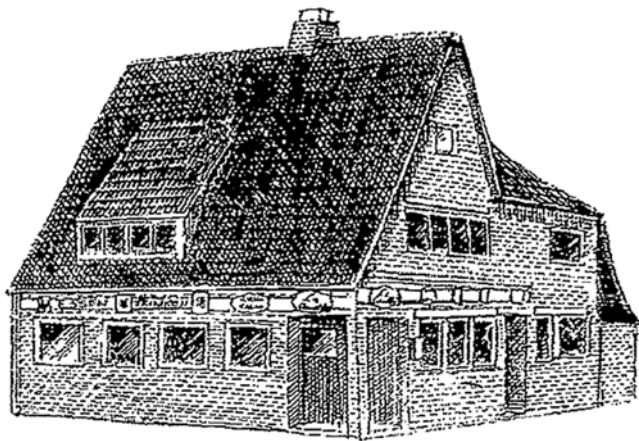
Die Bauarbeiten zur Sanierung der Fahrenkrön-Halle machen planmäßig Fortschritte. Es besteht Grund zur Hoffnung, dass wir im Juni dieses Jahres wieder dort trainieren können. Zum Beginn der nächsten Saison (2018/2019) können wir dort auch wieder unseren Punktspielbetrieb abwickeln.

H.L.

### Einige Termine zum Vormerken:

|                |   |
|----------------|---|
| Do. 26.04.2018 | Mitgliederversammlung der TT-Abteilung  |
| So. 13.05.2018 | SG-Pokal-Turnier (auch für Mitglieder der Hobbygruppe)                                |
| Di. 29.05.2018 | SG-Mitgliederversammlung (gesonderte Einladung per Post)                              |
| Do. 05.07.2018 | Beginn Sommerferien   |
| Do. 16.08.2018 | erstes Training nach den Sommerferien – dann wieder in der sanierten Fahrenkrön-Halle |

## La Casetta *Italienische Pizzeria & Restaurant*



**NEU: Jeden Donnerstag jede Pizza 1,50 € günstiger für Erwachsene, 1,00 € günstiger für Kinder**

**Täglich geöffnet – Küche von 12 bis 23 Uhr**

**Täglich frisch – Fleisch, Fisch, Pizza und Pasta**

**4-Gang-Überraschungs-Menü für 28,50 €**

**MITTAGSTISCH**  
Montag bis Freitag 12-16 Uhr  
4 Gerichte zur Auswahl  
Verkauf auch außer Haus

Rolfinckstr. 19 · 22391 Hamburg-Wellingsbüttel (direkt am S-Bahnhof Wellingsbüttel)  
Telefon 5 36 21 49 · Fax 53 69 56 76  
info@restaurant-la .de · www.restaurant-lacasetta.de



## Mellau im Bregenzerwald zum Drittenmal

Gegenüber dem Vorjahr haben sich für uns 8 Teilnehmer an der privat organisierten Skireise nach Mellau nicht viel geändert. Die An- und Rückreise am 21. bzw. 27. Januar verlief störungsfrei und pünktlich wie im Vorjahr. Das gilt auch für das schon traditionelle Picknick im Zug. Neu war allerdings die Unterkunft im „Dorfghasthof Adler“ mit nunmehr wunderbar renovierten und gut ausgestatteten Zimmern.

Neu war aber auch, dass wir im Tal kaum Schnee sahen; ein Ergebnis der warmen Temperaturen und der Regenfälle an den Vortagen. Und ebenso unerwartet war der unangenehme Regen am ersten Aufenthaltstag. Die Entscheidung war klar: Die online gebuchten Skier anprobieren, einstellen lassen und ansonsten die schlechte Laune mit einer Glühweinrunde vertreiben. An eine Auffahrt ins Skirevier war unter diesen Verhältnissen nicht zu denken. Uns blieb nur die Hoffnung, dass der Regen bis zum kommenden Tag aufhörte.

Am folgenden Morgen waren die Bedingungen schon erheblich besser. Der Tag blieb trocken mit Wolken und gele-

gentlichen Nebelschleiern, doch für den sportlichen Einstieg war das o.k. Die Schneebedingungen erwiesen sich als besser als erwartet (bedingt durch nächtliche Kälte). Nach einigen Abfahrten über gut präparierte Pisten beendeten wir den Auftakt wiederum mit einigen Glühweinrunden.

Vom dritten Tag an hatten wir bis zur Abreise gutes, sogar sehr gutes, sonniges Wetter. Diese Tage haben wir sport-

lich intensiv genutzt. Nun zeigte sich, dass der Trainingsfleiß in den zurückliegenden Monaten Früchte trug. Alle Teilnehmer kamen mit den unterschiedlich anspruchsvollen Abfahrten gut zurecht; niemand ist in Sturzgefahr geraten.

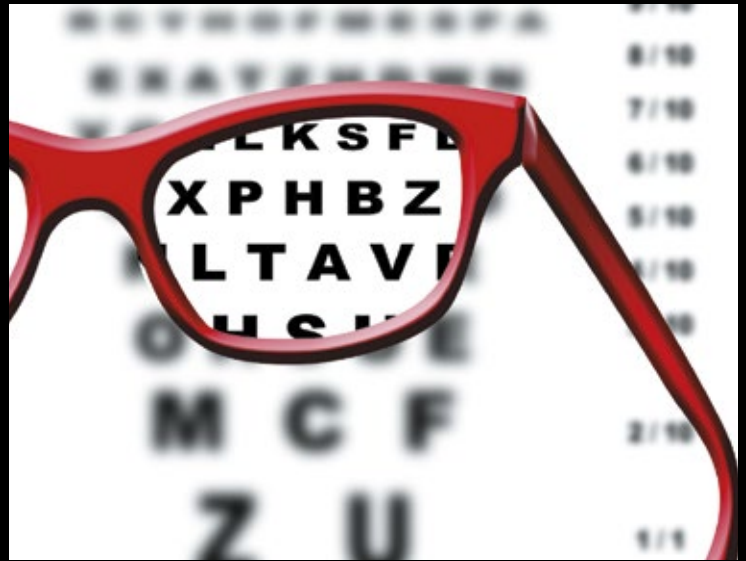
Inzwischen sind uns Mellau-Damüls und sein teils anspruchsvolles Skigebiet ziemlich gut bekannt; ob das Interesse für eine vierte Fahrt in

dieser privaten Form noch ausreicht, muss abgewartet werden. Vielleicht sollten sich unsere Ambitionen auf ein anderes, interessantes Skigebiet konzentrieren. Wir werden darüber in den kommenden Monaten bestimmt nachdenken.

*J. Zwadlo*



**Service von A bis Z!**



**Verkaufsoffener  
Sonntag 25.03.2018  
von 13-18 Uhr  
SPORT & GESUNDHEIT**



**EKT: Mehr als Einkaufen!**

Über 1.000  
**P** kostenlose  
Parkplätze!

Mo. - Sa. bis  
20:00 Uhr  
geöffnet!



**einkaufs | treffpunkt  
farmesen**

[www.ekt-farmsen.de](http://www.ekt-farmsen.de)

*... mehr als Einkaufen!*

## EINLADUNG ZUR JAHRESMITGLIEDERVERSAMMLUNG DER ABTEILUNG TURNEN



**Freitag 18. Mai 2018 um 18:00 Uhr**  
**im FTV-Vereinsheim, Jugendraum, Berner Heerweg 187b, 22159 Hamburg**

### TAGESORDNUNG

1. Begrüßung
2. Berichte der Abteilungsleitung
3. Haushalt 2017, Haushaltsplan 2018
4. Aussprache zu TOP 2 und 3
5. Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder
6. Entlastung der Abteilungsleitung
7. Neuwahlen
  - Abteilungsleiter/in für 2 Jahre
  - Kassenswart/in für 2 Jahre
8. Beitragserhöhungen in der Sparte Erwachsene um 2,00 €/Monat
9. Beitragsfestsetzung für den Bereich Leistungsturnen auf 10,00 €/Monat
10. Anträge
11. Verschiedenes/ Berichte aus den Sparten

Anträge zu der Tagesordnung müssen nach § 9 Abs. 4 der gültigen FTV-Satzung mindestens 14 Tage vor der Versammlung der Abteilungsleitung schriftlich eingereicht werden. Stimmberechtigt sind alle Mitglieder ab dem vollendeten 16. Lebensjahr.

Christina Fietz  
Abteilungsleiterin